



Ammann do Brasil

94180-130 Gravataí

CONTROL  
as1PUSH

## INTERBUS-TOPOLOGÍA

|                        |   |
|------------------------|---|
| EMPRESA/CLIENTE        | GREEN S.A.  |
| LUGAR                  | Mendoza / Argentina   |
| FABRICADO              | Ammann do Brasil  |
| TIPO DE INSTALACIÓN    | PRIME 140 - OPCIONALES: 4º DOSIFICADORA COM VIBRADOR (D4), DOSADORA FILLER (T8), 3 VIBRADORES             |
| ARMARIO ELÉCTRICO      | 2400 X 1600 X 500MM   |
| LUGAR DE INSTALACIÓN   | Trailer   |
| ALIMENTACIÓN           | 24 VDC  |
| TUBO DE ALIMENTACIÓN   | Control Cable LIYCY 3x2x0.25mm <sup>2</sup> (Cu)  |
| PRESEGURO              | 6A  |
| TIPO DE PROTECCIÓN     | RCD (FI) / Nullung  |
| TENSIÓN DE CONTROL     | 24VDC / 230VAC  |
| AÑO DE LA CONSTRUCCIÓN | 2014  |
| ESPECIFICACIÓN         | EN 60204 / VDE 0113   |
| PROYECTO DIRECTORIO    | \\172.16.250.49\eplan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78\11834635_FB.elk |

LOS PLANOS ESTÁN PROPORCIONADOS Y REALIZADOS EN UN SISTEMA CAD.

COMISIÓN 11834635

INGENIERO DE DISEÑO R.H.LAU

LOS CAMBIOS SÓLO PODRÁN SER REALIZADOS POR NOSOTROS

NUMERO DE DIBUJO 11834635\_FB

FECHA DE ENTREGA 2014-11-19

LADO 1 DE 30

### REGLETAS DE TERMINALES

#### TERMINALES ESTÁNDAR:

- X1 = CONSUMIDOR 400VAC
- X2 = TERMINALES DE CONTROL 230VAC
- X3 = TERMINALES DE CONTROL 24VDC
- X4 = TENSIONES ANALÓGICAS
- X5 = TENSIÓN INDEPENDIENTE
- X11 = ILUMINACIÓN/CALEFACCIÓN DE BASE ARMARIO ELÉCTRICO
- X21 = BOBINA DE SUBTENSIÓN

#### TERMINALES ESPECIALES

### COLORES DE LOS CABLES

|   |         |                |       |
|---|---------|----------------|-------|
| CIRCUITO PRINCIPAL                                      | 400VAC: | NEGRO          | BK    |
| CIRCUITO DE CONTROL                                     | 230VAC  | ROJO           | RD    |
| LÍNEA CONDUCTORA PUESTA A TIERRA                        | 0VAC    | ROJO/BLANCO    | RD/WH |
| CIRCUITO DE CONTROL                                     | 24VDC:  | AZUL           | BU    |
| CIRCUITO DE CONTROL                                     | 0VDC:   | AZUL/BLANCO    | BU/WH |
| CONDUCTOR NEUTRO  | N:      | AZUL OSCURO    | BU    |
| CONDUCTOR DE PROTECCIÓN                                 | PE:     | AMARILLO/VERDE | GNYE  |
| TENSIONES ANALÓGICAS                                    |         | BLANCO         | WH    |
| POTENCIAL INDEPENDIENTE                                 |         | NARANJA        | OG    |
| ANTES DEL INTERRUPTOR PRINCIPAL (CABLE DE ALTA TENSIÓN) |         | NEGRO          | BK    |



EL COLOR DE LOS CABLES DEBE SER RESPETADO SI NO SE MENCIONA OTRA COSA EN EL ESQUEMA.



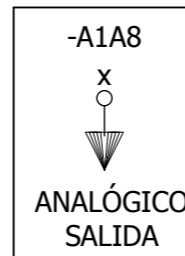
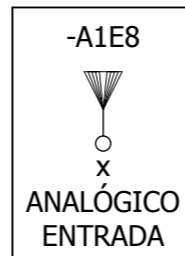
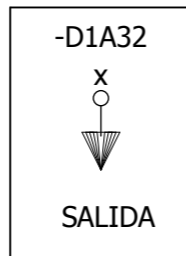
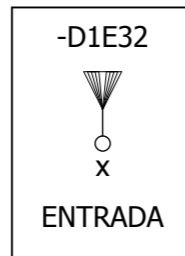
### TOMAS DE TIERRA + SECCIONES TRANSVERSALES

CIRCUITOS PRINCIPALES DE CORRIENTE : MIN. 2,5 mm<sup>2</sup>  
 LÍNEAS DE CONTROL : MIN. 1 mm<sup>2</sup>  
 de acuerdo con las regulaciones locales y del país

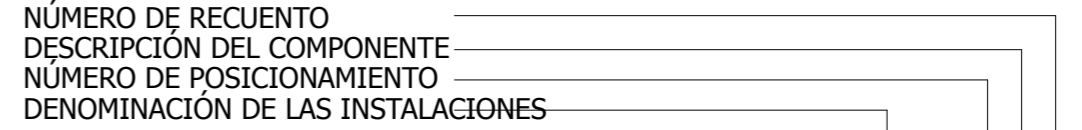
### CABLE

¡TODAS LAS OPCIONES DE LONGITUD SON OPCIONALES!

### MÓDULO



### Nº DE POSICIONAMIENTO



#### INSTALACIONES - COMPONENTES

DENOMINACIÓN DE LAS INSTALACIONES Y  
 NÚMERO DE RECUENTO ARMARIO ELÉCTRICO

- D - PREDOSIFICACIÓN
- T - SECADOR
- F - ALIMENTACIÓN DEL CARGADOR
- E - ELIMINACIÓN DEL POLVO
- M - MEZCLADOR
- V - CARGO
- B - SUMINISTRO DE ASFALTO
- A - GRANULADO DE ASFALTO
- H - SERVICIOS AUXILIARES

-11K 1

#### COLOCACIÓN DE LOS TERMINALES DEL CIRCUITO 230VAC

LA TERMINALES -X2:1 + 2 +. 4..19 SON CUBRIR

|                               |        |        |           |
|-------------------------------|--------|--------|-----------|
| TENSIÓN DESCONECTADA          | 230VAC | 13L1 - | X2:1      |
| TENSIÓN DESCONECTADA          | 0VAC   | 13L2 - | X2:2      |
| TERMINAL DE DESCONEXIÓN       | 230VAC |        | X2:3      |
| PULSADO DESCONECTADO/BOMBILLA |        |        | X2:4..10  |
| INTERBUS-S                    | 230VAC |        | X2:11     |
| INTERBUS-S                    | 0VAC   |        | X2:12     |
| TERMINALES DE RESERVA         | 230VAC |        | X2:13..19 |
| PE-TERMINAL                   |        |        | X2:20     |
| TENSIÓN CONECTADA             | 230VAC | 3L1 -  | X2:21     |
| TENSIÓN CONECTADA             | 0VAC   | 3L2 -  | X2:22     |

#### COLOCACIÓN DE LOS TERMINALES DEL CIRCUITO 24VDC

|                       |       |        |           |
|-----------------------|-------|--------|-----------|
| TENSIÓN DESCONECTADA  | 24VDC | 13L+ - | X3:1      |
| TENSIÓN DESCONECTADA  | 0VDC  | 13L- - | X3:2      |
| TERMINALES DE RESERVA |       |        | X3:4..10  |
| INTERBUS-S            | 24VDC |        | X3:11     |
| INTERBUS-S            | 0VDC  |        | X3:12     |
| TERMINALES DE RESERVA | 24VDC |        | X3:13..19 |
| PE-TERMINAL           |       |        | X3:20     |
| TENSIÓN CONECTADA     | 24VDC | 3L+ -  | X3:21     |
| TENSIÓN CONECTADA     | 0VDC  | 3L- -  | X3:22     |

# INFORMATION OF CHANGES

AADB002D 16.08.2001

| NO. | PAGE  | DATA NAME  | PROCESSOR | MODIFICATIONS     |
|-----|-------|------------|-----------|-------------------|
| 1   | 1 - x | 12.12.2013 | RHL       | Standard designed |
| 2   |       |            |           |                   |
| 3   |       |            |           |                   |
| 4   |       |            |           |                   |
| 5   |       |            |           |                   |
| 6   |       |            |           |                   |
| 7   |       |            |           |                   |
| 8   |       |            |           |                   |
| 9   |       |            |           |                   |
| 10  |       |            |           |                   |
| 11  |       |            |           |                   |
| 12  |       |            |           |                   |
| 13  |       |            |           |                   |
| 14  |       |            |           |                   |
| 15  |       |            |           |                   |
| 16  |       |            |           |                   |
| 17  |       |            |           |                   |
| 18  |       |            |           |                   |
| 19  |       |            |           |                   |
| 20  |       |            |           |                   |
| 21  |       |            |           |                   |
| 22  |       |            |           |                   |
| 23  |       |            |           |                   |
| 24  |       |            |           |                   |
| 25  |       |            |           |                   |
| 26  |       |            |           |                   |
| 27  |       |            |           |                   |
| 28  |       |            |           |                   |
| 29  |       |            |           |                   |
| 30  |       |            |           |                   |

1.B

2

|        |       |        |          |            |                       |                    |         |  |                    |           |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|---------|--|--------------------|-----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | CAMBIOS | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | =         |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |         | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +         |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |         | CAD: 11834635_FB   |                    |           |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |         | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 1.Z |

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

| LADO         | DENOMINACIÓN DE LAS PÁGINAS                               | APOYO SUPLEMENTARIO DE LAS PÁGINAS | FECHA      | TRABAJADOR | X |
|--------------|---|------------------------------------|------------|------------|---|
| /1           | HOJA DE TITULO  |                                    | 2015-12-08 | HAM        | X |
| /1.B         | INFORMACIÓN   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| /1.Z         | CAMBIOS   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| /2           | ÍNDICE DE CONTENIDOS                                      |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| /4           | LISTA DE PIEZAS   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| /4.A         | LISTA DE PIEZAS   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| /5           | ESQUEMA CABLEADO CONTROL AS1 (AM6)                        |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| /7           | AS1 ARMARIO 230VAC ALIMENTACIÓN                           |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =RCO+STK/1   | ESQUEMA DE ENCHUFES                                       |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =RCO+STK/11  | Plug diagram =RCO+-X200                                   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB/21       | TELEBUS-ESQUEMA ARMARIOS ELÉCTRICOS CONTENEDOR DE CONTROL |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB/22       | TELEBUS-ESQUEMA ARMARIOS ELÉCTRICOS CONTENEDOR DE CONTROL |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB/23       | TELEBUS-ESQUEMA ARMARIOS ELÉCTRICOS CONTENEDOR DE CONTROL |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB/24       | ESQUEMA DE TELEBUS OPCIÓN RELLENADOR RECUPERADO           |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/1    | ESQUEMA DE CABLES   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/11   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W901                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/12   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W902                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/13   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W903                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/14   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W904                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/15   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W905                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/16   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W906                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/17   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W907                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/18   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W910                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/19   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W911                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/20   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W920                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB/21   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W921                              |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+PR/1     | RESUMEN DE CIRCUITO                                       |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+PR/2     | INFORME DE LA PRUEBA                                      |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB_D/11 | CABLE TELEBUS   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
| =FB+KAB_D/12 | CABLE TELEBUS   |                                    | 2015-12-08 | HAM        |   |
|              |   |                                    |            |            |   |
|              |   |                                    |            |            |   |
|              |   |                                    |            |            |   |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                      |  |                    |         |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|----------------------|--|--------------------|---------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | ÍNDICE DE CONTENIDOS | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | =       |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  |                    |                      | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +       |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO | 94180-130 Gravataí |                      | CAD: 11834635_FB   |                    |         |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |                       |                    |                      | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 2 |

## LISTA DE PIEZAS

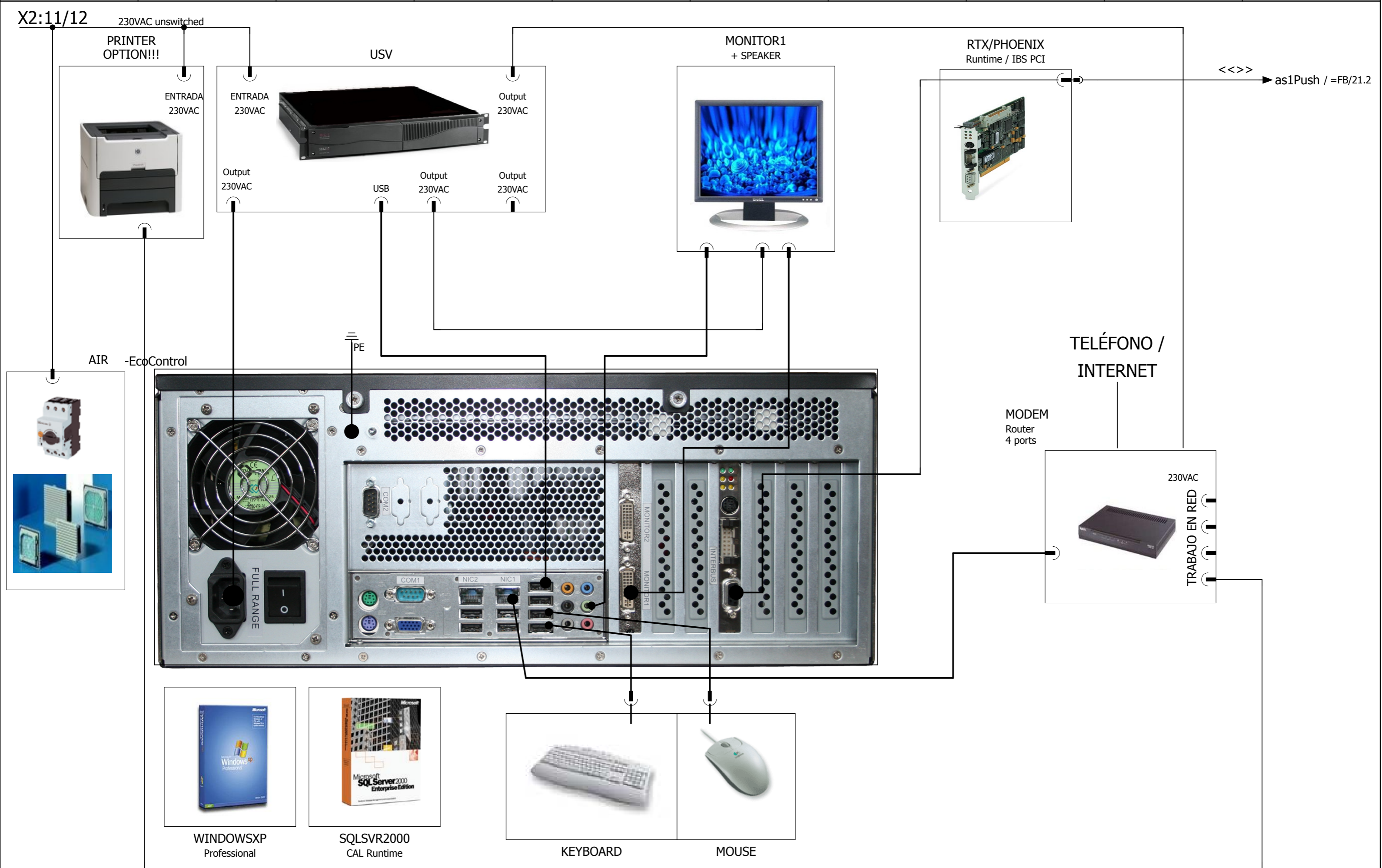
| LADO.RECORRIDO BMK     | CANTIDAD | NÚMERO DE ARTÍCULO | DESIGNACIÓN<br>FUNCIÓN | OBSERVACIÓN |
|------------------------|----------|--------------------|------------------------|-------------|
| /5.1 -AIR              | 0        | <b>J945284</b>     | LCD-Monitor            |             |
| /5.1 -AIR              | 0        | <b>1055811</b>     | Lautsprecher           |             |
| /5.1 -PRINTEROPTION!!! | 0        | <b>1065562</b>     | Drucker                |             |
| /5.1 -cable AS1        | 0        | <b>1032791</b>     | Monitorkabel           |             |
| /5.1 -cable AS1        | 0        | <b>1060280</b>     | Audiokabel             |             |
| /5.1 -cable AS1        | 0        | <b>1032790</b>     | PS/2-Kabel             |             |
| /5.1 -cable AS1        | 0        | <b>1060257</b>     | USB-Kabel              |             |
| /5.1 -cable AS1        | 0        | <b>1036304</b>     | Patchkabel             |             |
| /5.1 -cable AS1        | 0        | <b>J916628</b>     | Patchkabel             |             |
| /5.2 -USV              | 0        | <b>H9911860</b>    | USV,                   |             |
| /5.2 -USV              | 0        | <b>H9906590</b>    | USV,                   |             |
| /5.3 -SQLSVR2000       | 0        | <b>1031154</b>     | Softwarelizenz         |             |
| /5.4 -KEYBOARD         | 0        | <b>1044423</b>     | Tastatur               |             |
| /5.4 -KEYBOARD         | 0        | <b>J916799</b>     | Tastatur               |             |
| /5.4 -KEYBOARD         | 0        | <b>1044425</b>     | Tastatur               |             |
| /5.4 -KEYBOARD         | 0        | <b>1044427</b>     | Tastatur               |             |
| /5.5 -MONITOR1         | 0        | <b>H9915583</b>    | Monitor                |             |
| /5.5 -MOUSE            | 0        | <b>J941318</b>     | Maus                   |             |

|          |            |                       |              |                    |                 |  |                    |       |
|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|-----------------|--|--------------------|-------|
| FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | LISTA DE PIEZAS | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | =     |
| Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. | 94180-130 Gravataí |                 | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +     |
| Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    |                 | CAD: 11834635_FB   |                    |       |
| CAMBIO   | FECHA      | NOMBRE                | fuelle       |                    |                 | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO |

## LISTA DE PIEZAS

| LADO.RECORRIDO BMK | CANTIDAD | NÚMERO DE ARTÍCULO | DESIGNACIÓN<br>FUNCIÓN                                | OBSERVACIÓN |
|--------------------|----------|--------------------|---|-------------|
| /5.7 -RTX/PHOENIX  | 0        | <b>1029513</b>     | Softwarelizenz  |             |
| /5.8 -MODEM        | 0        | <b>1013210</b>     | Anschaltbaugruppe                                     |             |
| /5.8 -MODEM        | 0        | <b>J916627</b>     | Switch  |             |
| /5.8 -MODEM        | 0        | <b>J916696</b>     | Router  |             |
| /7.2 =RCO-X200     | 1        | <b>H0023197</b>    | Stecker-Schuko<br>=RCO-W200 / IEC-60320 10A 3-polig   |             |
| /7.2 =RCO-X200     | 1        | <b>H0021650</b>    | Kupplungsdose<br>=                                    |             |
| /7.3 =RCO-1X1      | 1        | <b>1129509</b>     | Steckdosenleiste                                      |             |
| /7.7 =RCO-1X2      | 0        | <b>1129513</b>     | Steckdose   |             |
| /7.9 =RCO-1Q1      | 0        | <b>J915194</b>     | Drehgriff<br>Lüfter                                   |             |
| /7.9 =RCO-1Q1      | 0        | <b>J915376</b>     | Motorschutzschalter<br>=                              |             |
| /7.9 =RCO-1M1      | 0        | <b>1077416</b>     | Filterlüfter 230V 50/60Hz SK3321.107 RIT<br>Belüftung |             |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                 |  |                    |           |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|-----------------|--|--------------------|-----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | LISTA DE PIEZAS | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | =         |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  |                    |                 | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +         |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO | 94180-130 Gravataí |                 | CAD: 11834635_FB   |                    |           |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |                       |                    |                 | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 4.A |

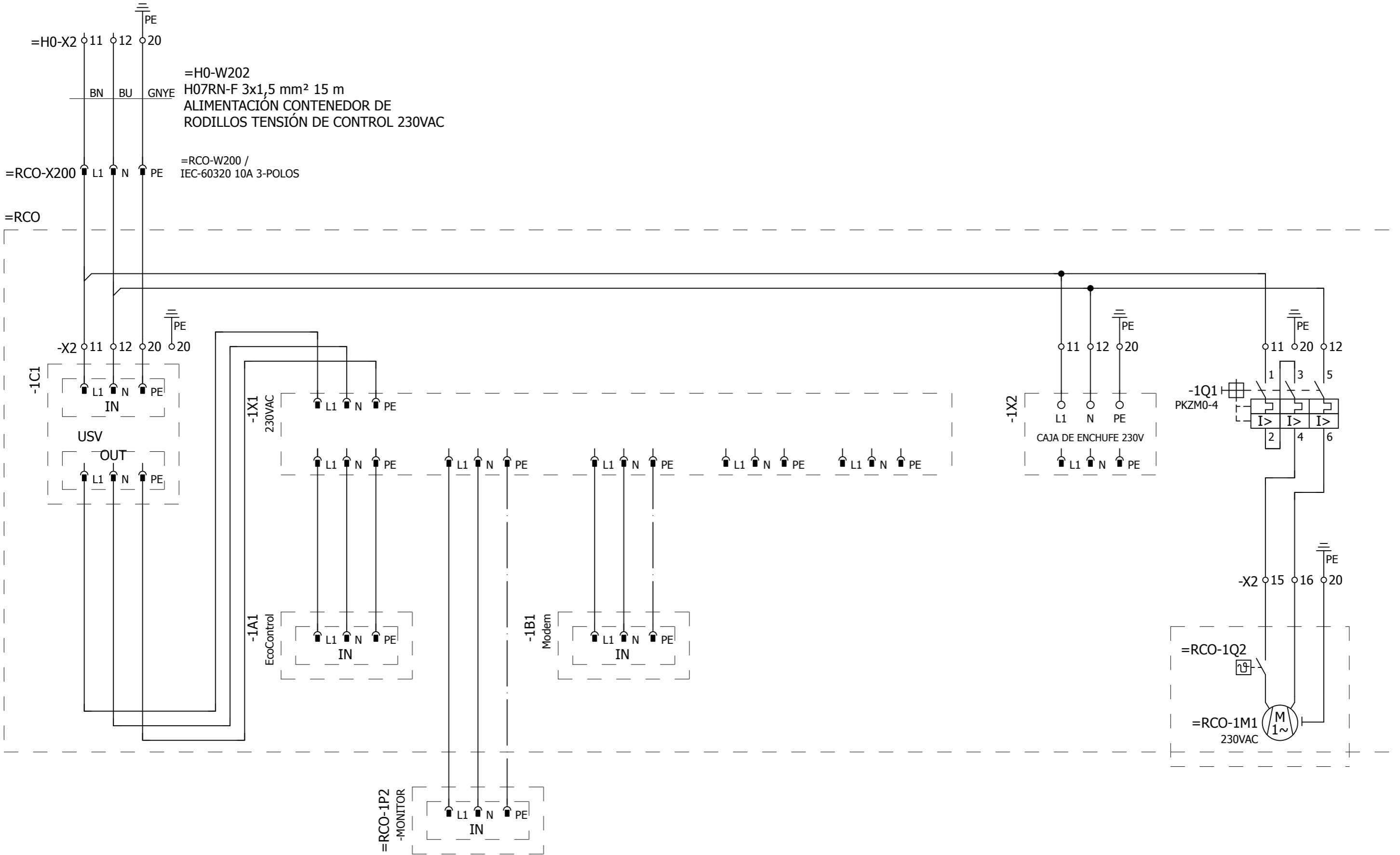


4.A

7

|        |       |        |          |            |                       |              |                    |                   |  |                    |       |   |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|-------------------|--|--------------------|-------|---|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | ESQUEMA CABLEADO  | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | =     |   |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. | 94180-130 Gravataí | CONTROL AS1 (AM6) | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +     |   |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    |                   | CAD: 11834635_FB   |                    |       |   |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |                       |              |                    |                   | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO | 5 |

230VAC PARA AS1



FUENTE DE CORRIENTE

EcoControl

MONITOR

MÓDEM (OPCIÓN)

IMPRESORA (OPCIÓN)

VENTILACIÓN

|          |            |                       |              |                    |                     |  |                    |       |
|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|---------------------|--|--------------------|-------|
| FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | AS1 ARMARIO         | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | =     |
| Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. | 94180-130 Gravataí | 230VAC ALIMENTACIÓN | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +     |
| Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    |                     | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO |
| CAMBIO   | FECHA      | NOMBRE                | fuentes      |                    |                     | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | 7     |



# ESQUEMA DE ENCHUFES

| DESCRIPCIÓN DEL ENCHUFE | TEXTO DE FUNCIÓN                  | ENCHUFE |      |      |      |      | <<>>        |
|-------------------------|-----------------------------------|---------|------|------|------|------|-------------|
|                         |                                   | <<>>    | <<>> | <<>> | <<>> | <<>> |             |
| -X200                   | =RCO-W200 / IEC-60320 10A 3-POLOS | L1      | PE   | 0    | 0    | 3    | =RCO+STK/11 |

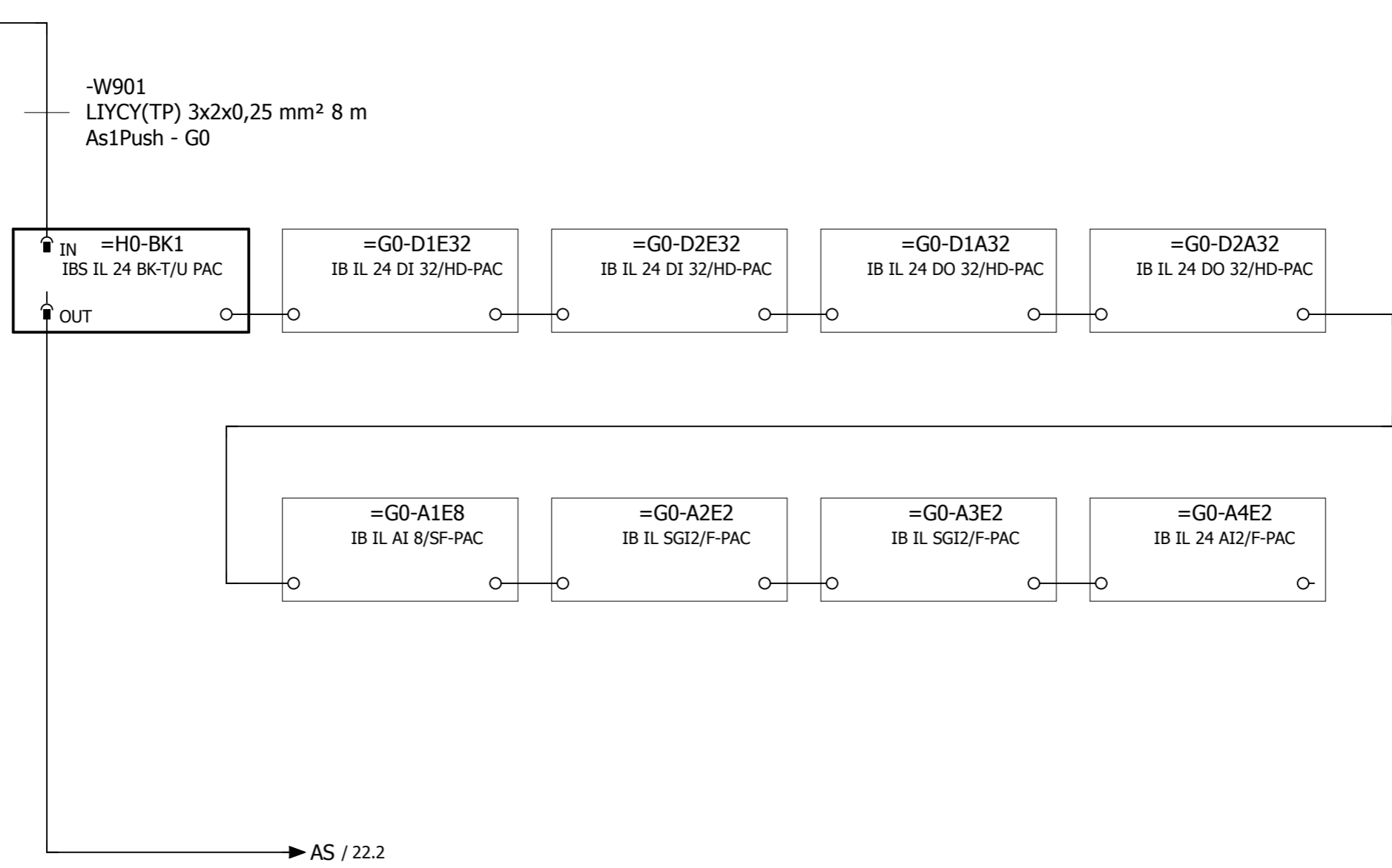
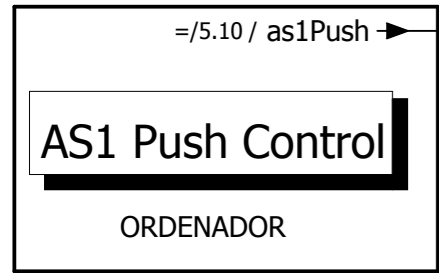
=+/7

11

|        |       |        |          |            |                       |                    |                  |                     |  |                    |       |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------|---------------------|--|--------------------|-------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635         | Ammann do Brasil | ESQUEMA DE ENCHUFES | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = RCO |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A.       |                  |                     | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + STK |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO | 94180-130 Gravataí |                  |                     | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuentes  |            |                       |                    |                  |                     | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |       |



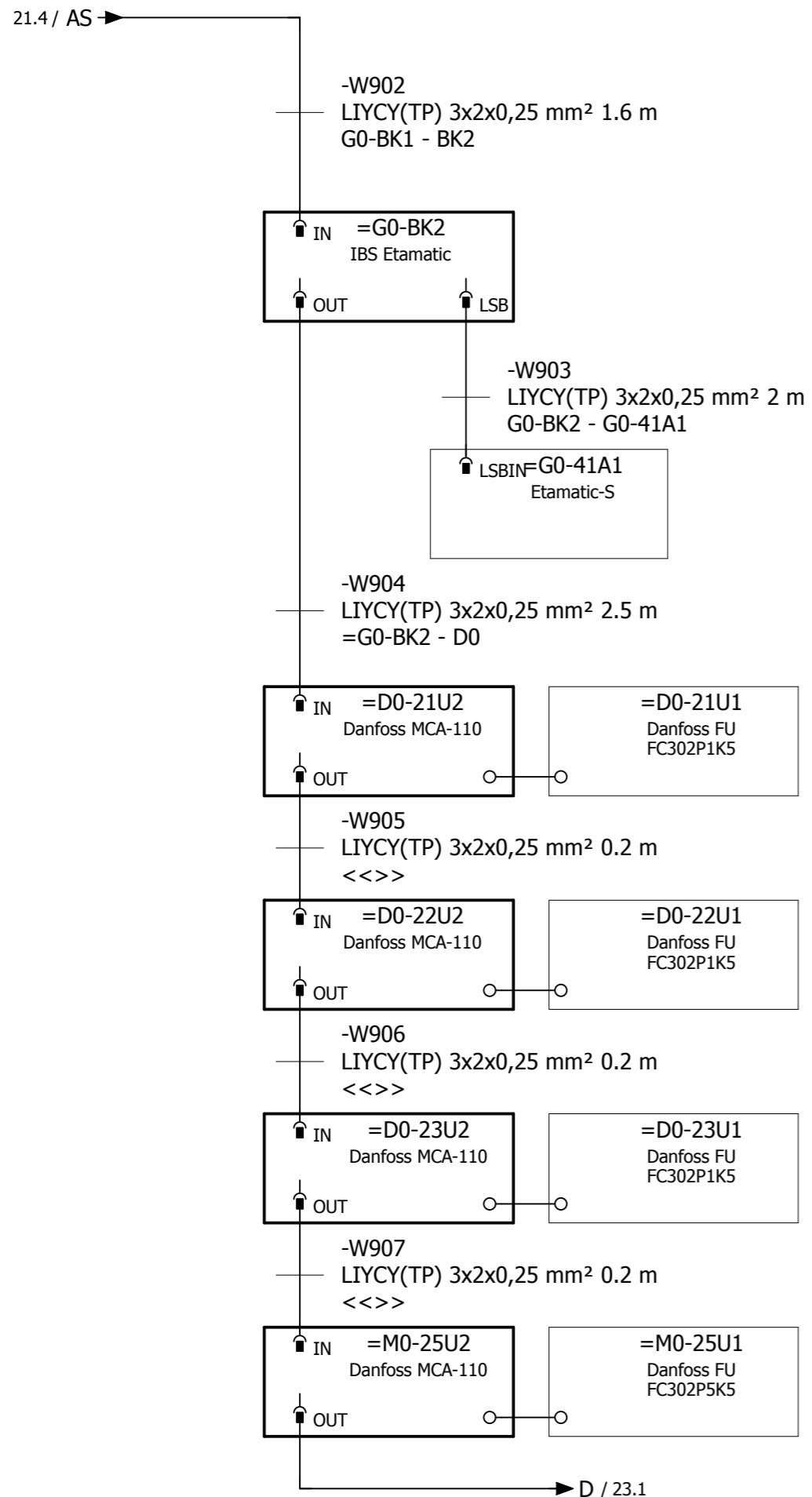
|            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 2015-12-08 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|



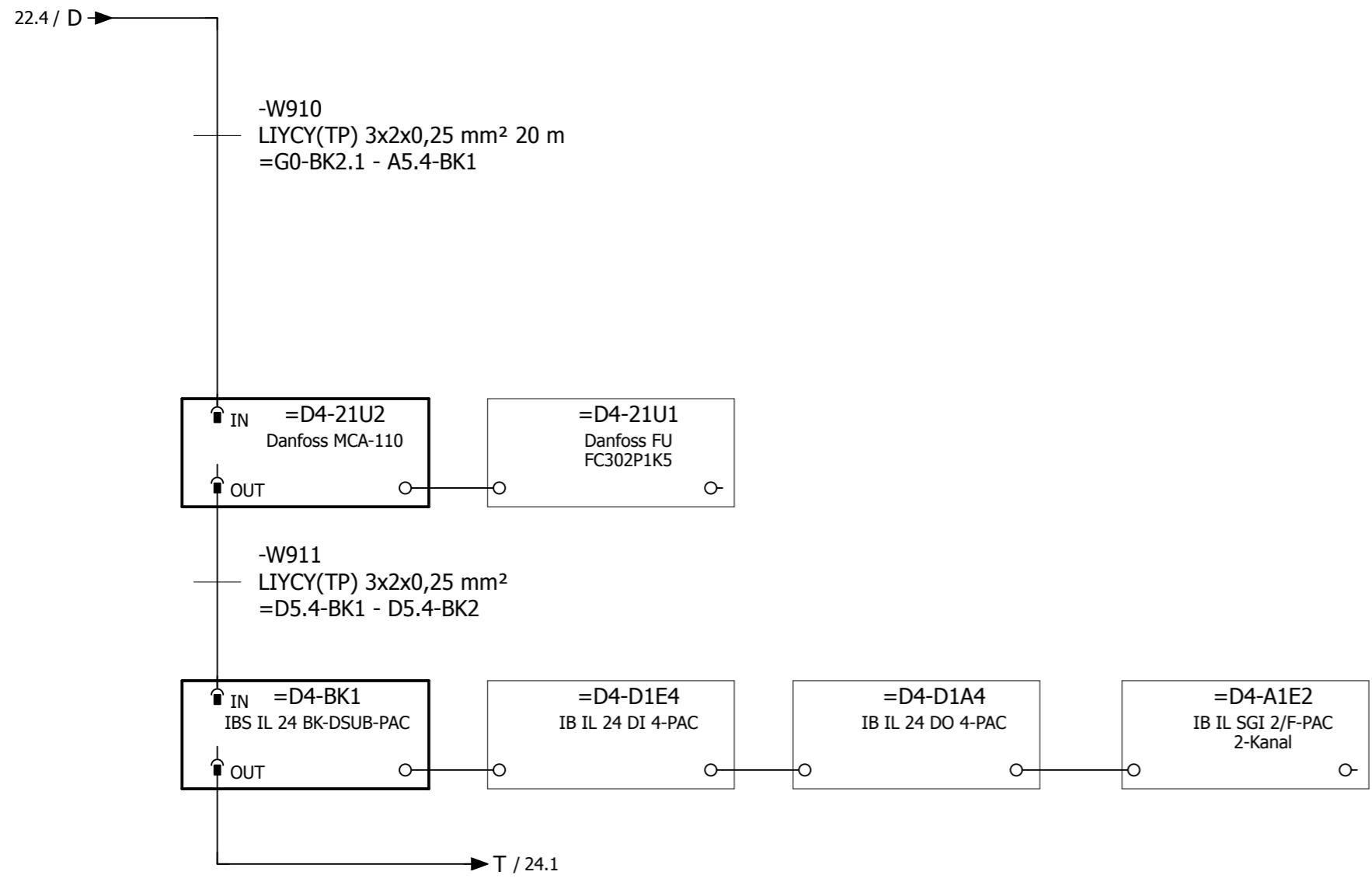
=RCO+STK/11

22

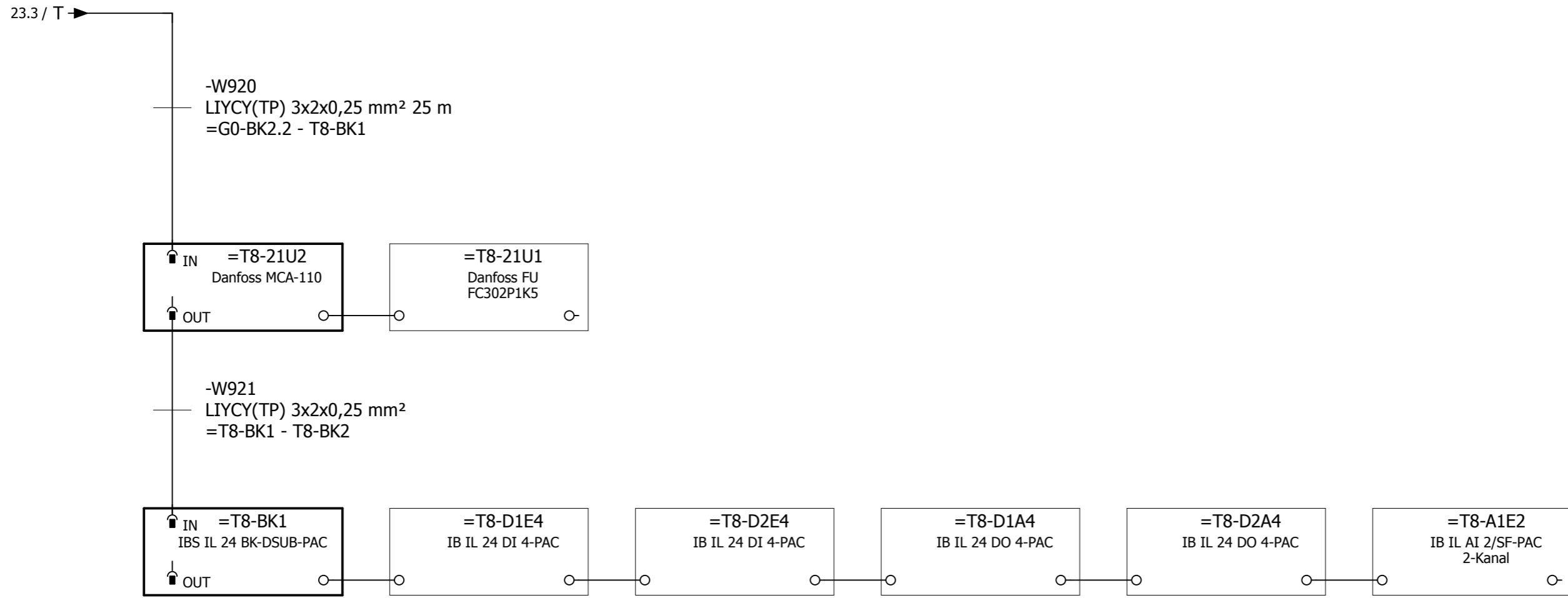
|        |       |        |          |            |                       |              |                    |                          |   |                    |       |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------------------|---|--------------------|-------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | TELEBUS-ESQUEMA          | 11834635_FB   | AF-S-AP110010A-056 | = FB  |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. | 94180-130 Gravataí | ARMARIOS                 | INTERBUS-TOPOLOGÍA  |                    | +     |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    | ELÉCTRICOS CONTENEDOR DE | CAD: 11834635_FB  |                    | FOLIO |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |                       |              |                    | CONTROL                  | \\172.16.250.49\eplan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | 21    |



|        |       |        |          |            |                       |              |                    |                          |  |                    |       |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------------------|--|--------------------|-------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | TELEBUS-ESQUEMA          | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB  |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. | 94180-130 Gravataí | ARMARIOS                 | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +     |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    | ELÉCTRICOS CONTENEDOR DE | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |                       |              |                    | CONTROL                  | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | 22    |



|        |       |        |          |            |  |  |  |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|--|--|--|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635<br>CLIENTE : GREEN S.A.<br>MEZCLADORA DE ASFALTO | Ammann do Brasil<br>94180-130 Gravataí | TELEBUS-ESQUEMA<br>ARMARIOS<br>ELÉCTRICOS CONTENEDOR DE<br>CONTROL | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        |  |  |  | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +        |
|        |       |        | Probado  |            |  |  |  | CAD: 11834635_FB<br>\\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 23 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |  |  |  |  |                    |          |



|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | ESQUEMA DE TELEBUS           | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí | OPCIÓN RELLENADOR RECUPERADO | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | +        |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 24 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuelle   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |

# ESQUEMA DE CABLES

| <<>>      | <<>>  | CONDUCTORES | SECCIÓN TRANSVERSAL | LARGOS | TEXTO DE FUNCIÓN     | 1. LADO DIAGRAMA DEL CIRCUITO | <<>>       |
|-----------|-------|-------------|---------------------|--------|----------------------|-------------------------------|------------|
| LIYCY(TP) | -W901 | 3x2         | 0,25                | 8 m    | As1Push - G0         | =+/5.8                        | =FB+KAB/11 |
|           | -W902 | 3x2         | 0,25                | 1.6 m  | G0-BK1 - BK2         | +/21.3                        | =FB+KAB/12 |
|           | -W903 | 3x2         | 0,25                | 2 m    | G0-BK2 - G0-41A1     | +/22.3                        | =FB+KAB/13 |
|           | -W904 | 3x2         | 0,25                | 2.5 m  | =G0-BK2 - D0         | +/22.3                        | =FB+KAB/14 |
|           | -W905 | 3x2         | 0,25                | 0.2 m  | <<>>                 | +/22.3                        | =FB+KAB/15 |
|           | -W906 | 3x2         | 0,25                | 0.2 m  | <<>>                 | +/22.3                        | =FB+KAB/16 |
|           | -W907 | 3x2         | 0,25                | 0.2 m  | <<>>                 | +/22.3                        | =FB+KAB/17 |
|           | -W910 | 3x2         | 0,25                | 20 m   | =G0-BK2.1 - A5.4-BK1 | +/23.2                        | =FB+KAB/18 |
|           | -W911 | 3x2         | 0,25                |        | =D5.4-BK1 - D5.4-BK2 | +/23.2                        | =FB+KAB/19 |
|           | -W920 | 3x2         | 0,25                | 25 m   | =G0-BK2.2 - T8-BK1   | +/23.2                        | =FB+KAB/20 |
|           | -W921 | 3x2         | 0,25                |        | =T8-BK1 - T8-BK2     | +/24.2                        | =FB+KAB/21 |

|        |       |        |          |            |                       |              |                    |                   |  |                    |       |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|-------------------|--|--------------------|-------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | ESQUEMA DE CABLES | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB  |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. |                    |                   | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    |                   | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |              | 94180-130 Gravataí |                   | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | 1     |

|            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2015-12-08 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W901    |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                  |                  |
|-------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|------------------|------------------|
| TEXTO DE FUNCIÓN As1Push - G0 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL 8 m |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN              | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA   | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                               |                |                             |                         | WH          |                                |          |                  |                  |
|                               |                |                             |                         | BN          |                                |          |                  |                  |
|                               |                |                             |                         | GN          |                                |          |                  |                  |
|                               |                |                             |                         | YE          |                                |          |                  |                  |
|                               |                |                             |                         | GY          |                                |          |                  |                  |
|                               |                |                             |                         | PK          |                                |          |                  |                  |
|                               |                |                             |                         | SH          |                                |          |                  |                  |
|                               | =/5.8          | =AS1                        |                         |             | =G0-BK1                        | IN       | /21.3            |                  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W901 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    |          |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 11 |



# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

|                               |                |                             |                         |             |                                |          |                    |                  |
|-------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|--------------------|------------------|
| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W902    |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                    |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN GO-BK1 - BK2 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL 1.6 m |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN              | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA     | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                               |                |                             |                         | WH          |                                |          |                    |                  |
|                               |                |                             |                         | BN          |                                |          |                    |                  |
|                               |                |                             |                         | GN          |                                |          |                    |                  |
|                               |                |                             |                         | YE          |                                |          |                    |                  |
|                               |                |                             |                         | GY          |                                |          |                    |                  |
|                               |                |                             |                         | PK          |                                |          |                    |                  |
|                               |                |                             |                         | SH          |                                |          |                    |                  |
|                               | /21.3          | =G0-BK1                     | OUT                     |             | =G0-BK2                        | IN       | /22.3              |                  |

|        |       |        |          |            |                       |              |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W902 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. |                    |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              | 94180-130 Gravataí |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 12 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |              |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W903        |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                       |          |                  |                  |
|-----------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|---------------------------------------|----------|------------------|------------------|
| TEXTO DE FUNCIÓN GO-BK2 - GO-41A1 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm <sup>2</sup> |          | LONGITUD DEL 2 m |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN                  | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA        | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA   | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                                   |                |                             |                         | WH          |                                       |          |                  |                  |
|                                   |                |                             |                         | BN          |                                       |          |                  |                  |
|                                   |                |                             |                         | GN          |                                       |          |                  |                  |
|                                   |                |                             |                         | YE          |                                       |          |                  |                  |
|                                   |                |                             |                         | GY          |                                       |          |                  |                  |
|                                   |                |                             |                         | PK          |                                       |          |                  |                  |
|                                   |                |                             |                         | SH          |                                       |          |                  |                  |
|                                   | /22.3          | =G0-X2                      | LSB                     |             | -X2                                   | LSBIN    | /22.3            |                  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W903 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 13 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W904    |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |                           |                |                    |  |
|-------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|---------------------------|----------------|--------------------|--|
| TEXTO DE FUNCIÓN =G0-BK2 - D0 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             |                                | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm² |                | LONGITUD DEL 2.5 m |  |
| TEXTO DE FUNCIÓN              | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN                  | LADO / COLUMNA | TEXTO DE FUNCIÓN   |  |
|                               |                |                             |                         | WH          |                                |                           |                |                    |  |
|                               |                |                             |                         | BN          |                                |                           |                |                    |  |
|                               |                |                             |                         | GN          |                                |                           |                |                    |  |
|                               |                |                             |                         | YE          |                                |                           |                |                    |  |
|                               |                |                             |                         | GY          |                                |                           |                |                    |  |
|                               |                |                             |                         | PK          |                                |                           |                |                    |  |
|                               |                |                             |                         | SH          |                                |                           |                |                    |  |
|                               | /22.3          | =D0-BK1                     | IN                      |             | =G0-BK2                        | OUT                       | /22.3          |                    |  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W904 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 14 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuentes  |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W905 |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                    |                  |
|----------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|--------------------|------------------|
| TEXTO DE FUNCIÓN <<>>      |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL 0.2 m |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN           | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA     | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                            |                |                             |                         | WH          |                                |          |                    |                  |
|                            |                |                             |                         | BN          |                                |          |                    |                  |
|                            |                |                             |                         | GN          |                                |          |                    |                  |
|                            |                |                             |                         | YE          |                                |          |                    |                  |
|                            |                |                             |                         | GY          |                                |          |                    |                  |
|                            |                |                             |                         | PK          |                                |          |                    |                  |
|                            |                |                             |                         | SH          |                                |          |                    |                  |
|                            | /22.3          | =D0-BK1                     | OUT                     |             | =D0-BK2                        | IN       | /22.3              |                  |

|          |            |                       |              |                    |                              |  |                    |          |
|----------|------------|-----------------------|--------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
| FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN              | : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W905 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
| Procesar | HAM        | CLIENTE               | : GREEN S.A. | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
| Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |              |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 15 |
| CAMBIO   | FECHA      | NOMBRE                | fuente       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W906 |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |   |                |                    |  |
|----------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|---|----------------|--------------------|--|
| TEXTO DE FUNCIÓN <<>>      |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             |                                | SECCIÓN TRANSVERSAL 0,25mm <sup>2</sup> |                | LONGITUD DEL 0.2 m |  |
| TEXTO DE FUNCIÓN           | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN                                | LADO / COLUMNA | TEXTO DE FUNCIÓN   |  |
|                            |                |                             |                         | WH          |                                |   |                |                    |  |
|                            |                |                             |                         | BN          |                                |   |                |                    |  |
|                            |                |                             |                         | GN          |                                |   |                |                    |  |
|                            |                |                             |                         | YE          |                                |   |                |                    |  |
|                            |                |                             |                         | GY          |                                |   |                |                    |  |
|                            |                |                             |                         | PK          |                                |   |                |                    |  |
|                            |                |                             |                         | SH          |                                |   |                |                    |  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W906 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    |          |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 16 |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W907 |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |   |                |                    |
|----------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|---|----------------|--------------------|
| TEXTO DE FUNCIÓN <<>>      |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             |                                | SECCIÓN TRANSVERSAL 0,25mm <sup>2</sup> |                | LONGITUD DEL 0.2 m |
| TEXTO DE FUNCIÓN           | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN                                | LADO / COLUMNA | TEXTO DE FUNCIÓN   |
|                            |                |                             |                         | WH          |                                |   |                |                    |
|                            |                |                             |                         | BN          |                                |   |                |                    |
|                            |                |                             |                         | GN          |                                |   |                |                    |
|                            |                |                             |                         | YE          |                                |   |                |                    |
|                            |                |                             |                         | GY          |                                |   |                |                    |
|                            |                |                             |                         | PK          |                                |   |                |                    |
|                            |                |                             |                         | SH          |                                |   |                |                    |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W907 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    |          |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuentes  |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 17 |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W910            |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                   |                  |
|---------------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|-------------------|------------------|
| TEXTO DE FUNCIÓN =G0-BK2.1 - A5.4-BK1 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL 20 m |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN                      | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA    | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                                       |                |                             |                         | WH          |                                |          |                   |                  |
|                                       |                |                             |                         | BN          |                                |          |                   |                  |
|                                       |                |                             |                         | GN          |                                |          |                   |                  |
|                                       |                |                             |                         | YE          |                                |          |                   |                  |
|                                       |                |                             |                         | GY          |                                |          |                   |                  |
|                                       |                |                             |                         | PK          |                                |          |                   |                  |
|                                       |                |                             |                         | SH          |                                |          |                   |                  |
|                                       | /23.2          | =D5.4-BK1                   | IN                      |             | =M0-BK1                        | OUT      | /22.3             |                  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W910 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    |          |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 18 |

|            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2015-12-08 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

|                                       |                |                             |                         |             |                                |          |                |                  |
|---------------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|----------------|------------------|
| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W911            |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN =D5.4-BK1 - D5.4-BK2 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL   |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN                      | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                                       |                |                             |                         | WH          |                                |          |                |                  |
|                                       |                |                             |                         | BN          |                                |          |                |                  |
|                                       |                |                             |                         | GN          |                                |          |                |                  |
|                                       |                |                             |                         | YE          |                                |          |                |                  |
|                                       |                |                             |                         | GY          |                                |          |                |                  |
|                                       |                |                             |                         | PK          |                                |          |                |                  |
|                                       |                |                             |                         | SH          |                                |          |                |                  |
|                                       | /23.2          | =D5.4-BK1                   | OUT                     |             | =D5.4-BK2                      | IN       | /23.2          |                  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W911 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 19 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |



# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W920          |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                   |                  |
|-------------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|-------------------|------------------|
| TEXTO DE FUNCIÓN =G0-BK2.2 - T8-BK1 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL 25 m |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN                    | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA    | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                                     |                |                             |                         | WH          |                                |          |                   |                  |
|                                     |                |                             |                         | BN          |                                |          |                   |                  |
|                                     |                |                             |                         | GN          |                                |          |                   |                  |
|                                     |                |                             |                         | YE          |                                |          |                   |                  |
|                                     |                |                             |                         | GY          |                                |          |                   |                  |
|                                     |                |                             |                         | PK          |                                |          |                   |                  |
|                                     |                |                             |                         | SH          |                                |          |                   |                  |
|                                     | /23.2          | =D5.4-BK2                   | OUT                     |             | =T8-BK1                        | IN       | /24.2             |                  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W920 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  | 94180-130 Gravataí |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO |                    |                              | CAD: 11834635_FB   |                    | FOLIO 20 |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    |          |

# DIAGRAMA DE CABLES

AAD\_F09\_002

|                                   |                |                             |                         |             |                                |          |                |                  |
|-----------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------------|----------|----------------|------------------|
| NOMBRE DEL CABLE =FB+-W921        |                |                             | TIPO DE CABLE LIYCY(TP) |             |                                |          |                |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN =T8-BK1 - T8-BK2 |                |                             | Nº DE CONDUCTOR 3x2     |             | SECCIÓN TRANSVERSAL 25mm²      |          | LONGITUD DEL   |                  |
| TEXTO DE FUNCIÓN                  | LADO / COLUMNA | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO DE | CONEXIÓN                | CONDUCTORES | DESIGNACIÓN DEL OBJETIVO HASTA | CONEXIÓN | LADO / COLUMNA | TEXTO DE FUNCIÓN |
|                                   |                |                             |                         | WH          |                                |          |                |                  |
|                                   |                |                             |                         | BN          |                                |          |                |                  |
|                                   |                |                             |                         | GN          |                                |          |                |                  |
|                                   |                |                             |                         | YE          |                                |          |                |                  |
|                                   |                |                             |                         | GY          |                                |          |                |                  |
|                                   |                |                             |                         | PK          |                                |          |                |                  |
|                                   |                |                             |                         | SH          |                                |          |                |                  |
|                                   | /24.2          | =T8-BK2                     | IN                      |             | =T8-BK1                        | OUT      | /24.2          |                  |

|        |       |        |          |            |                       |                    |                              |  |                    |          |
|--------|-------|--------|----------|------------|-----------------------|--------------------|------------------------------|--|--------------------|----------|
|        |       |        | FECHA    | 2015-12-08 | COMISIÓN : 11834635   | Ammann do Brasil   | DIAGRAMA DE CABLES =FB+-W921 | 11834635_FB  | AF-S-AP110010A-056 | = FB     |
|        |       |        | Procesar | HAM        | CLIENTE : GREEN S.A.  |                    |                              | INTERBUS-TOPOLOGÍA   |                    | + KAB    |
|        |       |        | Probado  |            | MEZCLADORA DE ASFALTO | 94180-130 Gravataí |                              | CAD: 11834635_FB   |                    |          |
| CAMBIO | FECHA | NOMBRE | fuente   |            |                       |                    |                              | \\172.16.250.49\plan_share\EPLAN\EPLAN_DATA_2.3\Projects\GBS\ABR\Kunde\Prime140\Prime_78 |                    | FOLIO 21 |



## Kunde: CLIENT.

MEZCLADORA DE ASFALTO  
PRIME 140 - OPCIONALES: 4º DOSIFICADORA COM  
Mendoza / Argentina  
GREEN S.A.  
(5523) Jesús Nazareno, Guaymallén  
Mendoza  
Argentina

Kom.-Nr.: 11834635  
COM.-NO.: 11834635  
Schaltschrank: 2400 X 1600 X 500MM  
SWITCH PANEL:  
Schaltplan-Nr.: 11834635\_FB Bereich:  
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:  
Schutzart : RCD (FI) / Nulllung  
PROTECTION TYPE:  
Betriebsspannung: 24 VDC  
OPERATING VOLTAGE:  
Steuerspannung: 24VDC / 230VAC  
CONTROL VOLTAGE:  
Baujahr : 2014  
YEAR OF MANUFACTURE:

## Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

**Prüfungsgrund:**  Erstprüfung INITIAL INSPECTION  Wiederholungsprüfung REPEATED INSPECTION  Sonstiges: OTHER:

**CAUSE OF INSPECTION:**

**Netz:**  TN-C  TN-S  TT  IT-SYSTEM  230V  400V  .....V **In(Gesamt): 5A**  
**NET:** ..... L  N  PEN  PE  PE Frequenz: .....Hz  ..... **I (TOTAL):**

**Prüfung Dokumentation:**  vorhanden EXISTING  komplett COMPLETE  Übereinstimmend mit der Installation IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION

**TEST DOCUMENTATION:**

Anmerkung:  
NOTE:

## Besichtigung: SURVEY:

- Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten  
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert  
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND KORROSION
- Keine erkennbaren Schäden  
NO APPARENT DAMAGES
- Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung  
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- PE, L und N nicht verwechselt  
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile  
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- Sonstiges:  
OTHER:

## Messung: MEASUREMENT.

- Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413) Schlechtester Messwert
- MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413) WORST MEASURED VALUE
- Durchgängigkeit des Schutzleitersystems Prüfung in Ordnung
- (Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)  
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM TEST OKAY
- (RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- Isolationswiderstandsmessung
- INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- Spannungsprüfung
- VOLTAGE TEST
- Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warnhinweis anbringen)
- RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- Sonstiges:
- OTHER:

**Erprobung:**  Not-Aus EMERGENCY OFF  Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.  
**TEST:**  Verriegelung LOCKING  MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.  
 Meldeluchten, Anzeigen SIGNAL LAMPS, INDICATIONS  Funktionsprüfung FUNCTION TEST  Sonstiges:  
OTHER:

**Bemerkungen:**  
**REMARKS:**

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt  
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen  
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort / Datum: LOCATION / DATE: Unterschrift des Prüfers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER:

Datum: DATE: Unterschrift des Auftraggebers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER:

**Hinweise zum Ausfüllen:**  
INDICATION NOTE TO FILL OUT

positive Prüfung  
POSITIVE INSPECTION

negative Prüfung  
NEGATIVE INSPECTION

Bitte Nicht-Zutreffendes durchstreichen  
PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE



